

636986-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Rail locomotives and tenders – Cardellino Fahrleitung-Montagewagen (FL-MtWg)

OJ S 179/2026 16/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SBB CFF FFS Infra-Niederspannungsverbraucher

R-phost: eit-pag@sbb.ch

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Seirbhísí iarnróid

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Cardellino Fahrleitung-Montagewagen (FL-MtWg)

Cur síos: Die SBB AG betreibt eine Flotte von Montagewagen für den Fahrleitungsbau, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Unter diesen Ausschreibungsbedingungen und sämtlichen dazugehörigen Unterlagen soll eine neue, modernere und klimaneutrale Flotte von Cardellino Fahrleitung-Montagewagen (FL-MtWg) beschafft werden. Die neue Flotte von FL-MtWg muss neuesten Anforderungen bezüglich Technik, Normen, Sicherheit und Energietechnik entsprechen. Die ausgeschriebene Leistung beinhaltet im Wesentlichen die Entwicklung, Planung, Herstellung, Inbetriebsetzung, Zulassung, Lieferung und Betreuung (zumindest während der Gewährleistungsphase) der Fahrzeuge sowie die Dokumentation und die Schulung für die Fahrzeuge. Auf Wunsch kann die Firma, Flachwagen (Typ Lns) von der SBB zu Selbstkosten kaufen, als Basis für die entsprechenden Aufbauten. Eine Beistellung der Wagen durch die SBB ist ebenfalls möglich. Bei einer allfälligen Beistellung werden die Kosten der Flachwagen inklusive einer Handlingsgebühr gemäss Verkaufsvertrag auf den angebotenen Preis aufgerechnet, um die Vergleichbarkeit der Angebote sicherzustellen. * Fixe Bestellmenge 24 FL-MtWg * Option 1 5 FL-MtWg * Option 2 5 FL-MtWg
Aitheantóir an nós imeachta: 9316fdbd-3e61-478f-aa21-d1ad2b9331db
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34610000 Rail locomotives and tenders

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: gemäss Ausschreibungsunterlagen

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Cardellino Fahrleitung-Montagewagen (FL-MtWg)

Cur síos: Die SBB AG betreibt eine Flotte von Montagewagen für den Fahrleitungsbau, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Unter diesen Ausschreibungsbedingungen und sämtlichen dazugehörigen Unterlagen soll eine neue, modernere und klimaneutrale Flotte von Cardellino Fahrleitung-Montagewagen (FL-MtWg) beschafft werden. Die neue Flotte von FL-MtWg muss neuesten Anforderungen bezüglich Technik, Normen, Sicherheit und Energietechnik entsprechen. Die ausgeschriebene Leistung beinhaltet im Wesentlichen die Entwicklung, Planung, Herstellung, Inbetriebsetzung, Zulassung, Lieferung und Betreuung (zumindest während der Gewährleistungsphase) der Fahrzeuge sowie die Dokumentation und die Schulung für die Fahrzeuge. Auf Wunsch kann die Firma, Flachwagen (Typ Lns) von der SBB zu Selbstkosten kaufen, als Basis für die entsprechenden Aufbauten. Eine Beistellung der Wagen durch die SBB ist ebenfalls möglich. Bei einer allfälligen Beistellung werden die Kosten der Flachwagen inklusive einer Handlingsgebühr gemäss Verkaufsvertrag auf den angebotenen Preis aufgerechnet, um die Vergleichbarkeit der Angebote sicherzustellen. * Fixe Bestellmenge 24 FL-MtWg * Option 1 5 FL-MtWg * Option 2 5 FL-MtWg

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34610000 Rail locomotives and tenders

Aicmiú breise (cpv): 34621200 Railway maintenance or service vehicles

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Option 1: 5 Montagewagen Option 2: 5 Montagewagen

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Fraincis, Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/10/2026 06:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SBB CFF FFS Infra-Niederspannungsverbraucher

Uimhir chlárúcháin: 2a40f17c-86e5-4c32-9a29-9d076a336e31

Seoladh poist: Hilfikerstrasse 3

Baile: Bern 65

Cód poist: 3000

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: eit-pag@sbb.ch

Teil.: +0000000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: dd0afad1-0013-4cba-8b68-605538809d10 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 15/09/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Fraincis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 636986-2026

Uimhir eagráin IO S: 179/2026

Dáta foilsithe: 16/09/2026